EVROPSKÝ PARLAMENT 2009 - 2014

Dokument ze zasedání

A7-0270/2013

17. 7. 2013

***I
ZPRÁVA

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Výbor pro regionální rozvoj

Zpravodaj: Victor Boştinaru

Vysvětlivky

*	Postup konzultace
***	Postup souhlasu
***I	Řádný legislativní postup (první čtení)
***II	Řádný legislativní postup (druhé čtení)
***III	Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzivou***. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezměnil, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje **[...]**.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 29

STANOVISKO ROZPOČTOVÉHO VÝBORU 32

STANOVISKO VÝBORU PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, VEŘEJNÉ ZDRAVÍ A BEZPEČNOST POTRAVIN 40

STANOVISKO VÝBORU PRO PRŮMYSL, VÝZKUM A ENERGETIKU 55

STANOVISKO VÝBORU PRO DOPRAVU A CESTOVNÍ RUCH 66

POSTUP 83

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2011)0612),

– s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 177 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0325/2011),

– s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,

– s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 25. dubna 2012[1],

– s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne 3. května 2012[2],

– s ohledem na článek 55 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro regionální rozvoj a stanoviska Rozpočtového výboru, Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin, Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku a Výboru pro dopravu a cestovní ruch (A7-0270/2013),

1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;

2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;

3. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

[1] Úř. věst. C 191, 26.6.2012, s. 38.
[2] Úř. věst. C 225, 27.7.2012, s. 143.

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Článek 174 Smlouvy stanoví, že Unie ***by měla*** rozvíjet a prosazovat svou činnost vedoucí k posilování hospodářské, sociální a územní soudržnosti. Fond soudržnosti by proto měl poskytovat finanční příspěvky na projekty ve sféře životního prostředí a na transevropské sítě v oblasti dopravní infrastruktury.	(1) Článek 174 Smlouvy ***o fungování Evropské unie (SFEU)*** stanoví, že Unie ***má*** rozvíjet a prosazovat svou činnost vedoucí k posilování hospodářské, sociální a územní soudržnosti. Fond soudržnosti***, který je zřízen tímto nařízením,*** by proto měl poskytovat finanční příspěvky na projekty ve sféře životního prostředí a na transevropské sítě v oblasti dopravní infrastruktury.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Nařízení (EU) č. […]/***2012*** ze dne […] o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 [nařízení o společných ustanoveních] stanoví nový rámec pro činnost strukturálních fondů ***a*** Fondu soudržnosti. Je nezbytné upřesnit cíle Fondu soudržnosti ve vztahu k tomuto novému rámci pro jeho činnost a ve vztahu k jeho účelu, který byl určen ve Smlouvě.	(2) ***Společná ustanovení pro Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR), Evropský sociální fond (ESF) a Fond soudržnosti jsou obsažena v*** nařízení (EU) č. […]/***2013*** ze dne […] o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 [nařízení o společných ustanoveních]. ***Nařízení o společných ustanoveních*** stanoví nový rámec pro činnost ***evropských*** strukturálních ***a investičních*** fondů ***včetně*** Fondu soudržnosti. Je ***proto*** nezbytné upřesnit cíle Fondu soudržnosti ve vztahu k tomuto novému rámci pro jeho činnost a ve vztahu k jeho účelu, který byl určen ve Smlouvě ***o fungování Evropské unie***.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Unie může prostřednictvím Fondu soudržnosti přispívat na opatření k sledování cílů Unie v oblasti životního prostředí podle článků 11 a 191 ***Smlouvy***.	(3) Unie může prostřednictvím Fondu soudržnosti přispívat na opatření k sledování cílů Unie v oblasti životního prostředí podle článků 11 a 191 ***SFEU, jako je energetická účinnost a obnovitelné zdroje energie, a v odvětví dopravy, mimo transevropské sítě, do železniční, říční, námořní dopravy, systémů intermodální dopravy a jejich vzájemné interoperability, řízení silniční, námořní a letecké dopravy, ekologické městské dopravy a veřejné hromadné dopravy***.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(3a) Aby se urychlil rozvoj dopravní infrastruktury v Unii, měl by Fond soudržnosti podporovat projekty dopravní infrastruktury s evropskou přidanou hodnotou, které jsou uvedeny v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. […]/2013 ze dne [...], kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy (dále jen „nařízení o nástroji pro propojení Evropy“), a to celkovou částkou ve výši XXX EUR. Podpora poskytovaná z Fondu soudržnosti by se měla řídit pravidly stanovenými v čl. [84 odst. 4] nařízení (EU) č. [...]/2013 [nařízení o společných ustanoveních]. V souladu s nařízením o nástroji pro propojení Evropy by podpora měla být dostupná pouze těm členským

státům, které mají nárok na podporu z Fondu soudržnosti, přičemž by se měla použít míra spolufinancování, jež se uplatňuje na tento fond.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(3b) Je vhodné připomenout, že v případě, že z opatření přijatých na základě čl. 192 odst. 1 Smlouvy vyplývají náklady, které veřejné orgány některého členského státu považují za nepřiměřené, a finanční podpora je poskytována z Fondu soudržnosti podle čl. 192 odst. 5, uplatňuje se i přesto zásada „znečišťovatel platí“.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4a) Evropská unie a většina členských států jsou smluvními stranami Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením a ve zbývajících členských státech probíhá proces ratifikace této úmluvy. Je důležité, aby při provádění příslušných projektů byla v projektových specifikacích zohledněna přístupnost pro osoby se zdravotním postižením, jak je uvedeno v článku 9 této úmluvy.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Měla by být stanovena specifická ustanovení týkající se druhu činností, které mohou být podporovány Fondem soudržnosti v rámci tematických cílů vymezených v nařízení č. (EU) […]/***2012*** [nařízení o společných ustanoveních]. ***Současně by měly být vymezeny a vyjasněny výdaje mimo oblast působnosti Fondu soudržnosti, včetně výdajů na snižování emisí skleníkových plynů v zařízeních, na něž se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES.***	(5) Měla by být stanovena specifická ustanovení týkající se druhu činností, které mohou být podporovány Fondem soudržnosti v rámci tematických cílů vymezených v nařízení č. (EU) […]/***2013*** [nařízení o společných ustanoveních].

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5a) Investice k dosažení snížení emisí skleníkových plynů z činností uvedených v příloze I ke směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Rady 96/61/ES, by neměly mít nárok na podporu z Fondu soudržnosti, neboť již mají finanční prospěch vyplývající z uplatňování této směrnice. Toto vyloučení by nemělo omezit možnost využít Fond soudržnosti na podporu činností, jež nejsou uvedeny v příloze I směrnice 2003/87/ES, i kdyby

byly prováděny týmiž hospodářskými subjekty, jako jsou investice do energetické účinnosti, kombinované výroby tepla a elektřiny a do sítí dálkového vytápění, inteligentních systémů pro rozvod, skladování a přepravu energie, opatření zaměřených na snížení znečištění ovzduší atd., i kdyby jedním z jejich nepřímých účinků bylo snížení emisí skleníkových plynů nebo byly uvedeny v národním plánu investic podle čl. 10c odst. 1 směrnice 2003/87/ES.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5 b) Investice do bydlení s výjimkou podpory energetické účinnosti a využívání obnovitelných zdrojů energie nemohou mít nárok na podporu z Fondu soudržnosti, protože nespadají do působnosti podpory Fondu soudržnosti definované ve Smlouvě o fungování Evropské unie.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5 c) Je důležité zajistit, aby při podpoře investic do řízení rizik byla zohledněna specifická rizika na regionální, přeshraniční a nadnárodní úrovni.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5 d (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(5 d) Je třeba zajistit doplňkovost a součinnost zásahů podporovaných v rámci Fondu soudržnosti, EFRR, Evropské územní spolupráce a nástroje pro propojení Evropy, aby se předešlo zdvojování úsilí a zajistilo se optimální propojení různých typů infrastruktury na místní, regionální a vnitrostátní úrovni a v rámci Evropské unie.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Aby bylo možné řešit specifické potřeby Fondu soudržnosti, a v souladu se strategií Evropa 2020, podle které by politika soudržnosti měla podporovat potřebu dosáhnout inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění, je nutné stanovit investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v nařízení (EU) č. […]/***2012*** [nařízení o společných ustanoveních].	(6) Aby bylo možné řešit specifické potřeby Fondu soudržnosti, a v souladu se strategií Evropa 2020, podle které by politika soudržnosti měla podporovat potřebu dosáhnout inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění, je nutné stanovit investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v nařízení (EU) č. […]/***2013*** [nařízení o společných ustanoveních]. ***Tyto investiční priority by měly stanovit podrobné, vzájemně slučitelné cíle, na něž přispívá Fond soudržnosti. Investiční priority by měly tvořit základ pro vymezení konkrétních cílů operačních programů, jež zohlední potřeby a charakteristiky dané programové oblasti. V zájmu zvýšení flexibility a snížení administrativní zátěže díky společnému provádění by měly být v rámci odpovídajících tematických cílů sladěny investiční priority EFRR a Fondu soudržnosti.***

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Měl ***by*** být stanoven společný soubor ukazatelů pro posouzení pokroku při provádění programů***, dříve než členské státy vypracují návrhy svých operačních programů***. Tyto ukazatele by měly být doplněny ukazateli specifickými pro jednotlivé programy.	(7) ***V tomto nařízení by*** měl být stanoven společný soubor ukazatelů ***výstupu*** pro posouzení ***celkového*** pokroku při provádění programů ***na úrovni Unie***. ***Tyto ukazatele by měly odpovídat investiční prioritě a druhu činnosti podporované v souladu s tímto nařízením a příslušnými ustanoveními nařízení (EU) č. […..]/2013 [nařízení o společných ustanoveních].*** Tyto ukazatele by měly být doplněny ukazateli ***výsledků*** specifickými pro jednotlivé programy ***a případně ukazateli výstupů specifickými pro jednotlivé programy***.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) Toto nařízení nahrazuje nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 ze dne 11. července 2006 o Fondu soudržnosti ***a o zrušení nařízení (ES) č. 1164/94. V zájmu jasnosti*** je proto třeba zrušit ***nařízení (ES) č. 1084/2006***,	(8) Toto nařízení nahrazuje nařízení Rady (ES) č. 1084/2006 ze dne 11. července 2006 o Fondu soudržnosti***. Uvedené nařízení*** je proto třeba zrušit. ***Tímto nařízením by však nemělo být dotčeno pokračování nebo změna podpory schválené Komisí na základě nařízení (ES) č. 1084/2006 či jiných právních předpisů vztahujících se na uvedenou podporu ke dni 31. prosince 2013, které by se na uvedenou podporu nebo dotčené projekty měly vztahovat až do jejich ukončení. Žádosti o podporu podané nebo schválené podle nařízení (ES) č. 1084/2006 by tudíž měly zůstat v platnosti.***

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(8 a) Jelikož cílů v oblasti hospodářské, sociální a územní soudržnosti nelze uspokojivě dosáhnout na úrovni členských států vzhledem k rozsahu rozdílů v úrovni rozvoje různých regionů a zaostalosti nejvíce znevýhodněných regionů i omezenosti finančních prostředků členských států a regionů, a lze jich proto lépe dosáhnout na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení těchto cílů.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Čl. 1 – nadpis a odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Předmět	***Zřízení a*** předmět ***Fondu soudržnosti***
Toto nařízení stanoví úlohu Fondu soudržnosti a rozsah jeho podpory s ohledem na cíl „Investice pro růst a zaměstnanost“ uvedený v článku 81 nařízení (EU) č. […]/***2012*** [nařízení o společných ustanoveních].	***1. Zřizuje se Fond soudržnosti za účelem posílení hospodářské, sociální a územní soudržnosti Unie v zájmu podpory udržitelného rozvoje.*** Toto nařízení stanoví úlohu Fondu soudržnosti a rozsah jeho podpory s ohledem na cíl „Investice pro růst a zaměstnanost“ uvedený v článku 81 nařízení (EU) č. […]/***2013*** [nařízení o společných ustanoveních].

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Fond soudržnosti se řídí nařízením (EU) č. […]/2013 [nařízení o společných ustanoveních] a tímto nařízením.

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) vyřazování jaderných elektráren z provozu;	a) vyřazování jaderných elektráren z provozu ***a jejich výstavbu***;

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) snižování emisí skleníkových plynů ***v zařízeních***, na něž se vztahuje směrnice 2003/87/ES;	b) ***investice, jejichž cílem je*** snižování emisí skleníkových plynů ***pocházejících z činností***, na něž se vztahuje ***příloha 1*** směrnice 2003/87/ES;

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) bytovou výstavbu.	c) bytovou výstavbu ***s výjimkou podpory energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů***;

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) výrobu, zpracování a uvádění tabáku a tabákových výrobků na trh;

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cb) podniky v nesnázích podle definice v předpisech Unie pro státní podporu;

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c c (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cc) investice do letištní infrastruktury, které nesouvisí s ochranou životního prostředí nebo nejsou doprovázeny investicemi potřebnými k omezení či snížení jejich negativního dopadu na životní prostředí.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Článek 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 2a
	Podpora z Fondu soudržnosti pro projekty dopravní infrastruktury v rámci nástroje

	pro propojení Evropy
	Fond soudržnosti podporuje projekty dopravní infrastruktury s evropskou přidanou hodnotou, jak je stanoví nařízení (EU) č. […]/2013 [kterým se vytváří nástroj pro propojení Evropy], v částce XXX EUR v souladu s čl. [84 odst.4] nařízení (EU) č. [...]/2013 [nařízení o společných ustanoveních].

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
V souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. […]/***2012*** [nařízení o společných ustanoveních] podporuje Fond soudržnosti následující investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v článku 9 nařízení (EU) č. […]/***2012*** [nařízení o společných ustanoveních]:	V souladu s článkem 16 nařízení (EU) č. […]/***2013*** [nařízení o společných ustanoveních] podporuje Fond soudržnosti následující investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v článku 9 nařízení (EU) č. […]/***2013*** [nařízení o společných ustanoveních]***, přičemž se zohledňují potřeby a možnosti popsané v dohodě o partnerství uvedené v čl. 14 odst. 1 písm. a) bodu i) tohoto nařízení***:

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) podporování přechodu na nízkouhlíkové hospodářství ve všech odvětvích:	a) podporování přechodu na nízkouhlíkové hospodářství ve všech odvětvích ***prostřednictvím***:

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) ***podporou*** výroby a distribuce energie z obnovitelných zdrojů;	i) ***podpory*** výroby a distribuce energie ***získané*** z obnovitelných zdrojů;

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) ***podporou*** energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů v ***malých a středních*** podnicích;	ii) ***podpory*** energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů v podnicích;

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) ***podporou*** energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách;	iii) ***podpory*** energetické účinnosti***, inteligentního řízení energie*** a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách***, mimo jiné ve veřejných budovách a v odvětví bydlení***;

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iv) ***rozvojem*** inteligentních distribučních soustav na hladině nízkého napětí;	iv) ***rozvoje a zavádění*** inteligentních distribučních soustav na hladině nízkého ***a středního*** napětí;

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
v) ***podporou*** nízkouhlíkových strategií pro městské oblasti;	v) ***podpory*** nízkouhlíkových strategií pro ***všechny typy oblastí, zejména*** městské oblasti***, včetně podpory udržitelné městské multimodální mobility a adaptačních opatření na zmírnění změny klimatu***;

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod v a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	va) podpory využívání vysoce účinné kombinované výroby tepla a elektřiny na základě poptávky po užitečném teple;

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. b – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) podporování přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik:	b) podporování přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik ***prostřednictvím***:

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. b – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) ***podporou*** specializovaných investic na přizpůsobení se změně klimatu;	i) ***podpory*** specializovaných investic na přizpůsobení se změně klimatu***, včetně***

	přístupů založených na ekosystému;

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ochranu životního prostředí a podporování účinného využívání zdrojů:	c) ***zachování a*** ochrana životního prostředí a podpora účinného využívání zdrojů ***prostřednictvím***:

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) ***řešením významných potřeb investic v odpadovém*** hospodářství s cílem splnit požadavky acquis Unie v oblasti životního prostředí;	i) ***investic do odpadového*** hospodářství s cílem splnit požadavky acquis Unie v oblasti životního prostředí ***a řešit potřeby zjištěné členskými státy, pokud jde o investice přesahující tyto požadavky***;

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) ***řešením významných potřeb investic ve vodním*** hospodářství s cílem splnit požadavky acquis Unie v oblasti životního prostředí;	ii) ***investic do vodního*** hospodářství s cílem splnit požadavky acquis Unie v oblasti životního prostředí ***a řešit potřeby zjištěné členskými státy, pokud jde o investice přesahující tyto požadavky***;

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) ***ochranou*** a ***obnovou*** biologické rozmanitosti, např. prostřednictvím ekologických infrastruktur;	iii) ***ochrany*** a ***obnovy*** biologické rozmanitosti***, ochrany a obnovy půdy a podpory ekosystémových služeb***, např. prostřednictvím ***sítě NATURA 2000 a*** ekologických infrastruktur;

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod iv

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iv) ***zlepšováním*** městského prostředí, ***včetně regenerace*** *dříve zastavěných území (brownfields)* ***a*** snížení znečištění ovzduší;	iv) ***opatření na zlepšování*** městského prostředí, ***revitalizaci měst, regeneraci a dekontaminaci*** *starých průmyslových areálů* ***(včetně oblastí ve fázi přeměny),*** snížení znečištění ovzduší ***a podpory opatření ke snížení hluku***;

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) podporování udržitelné dopravy a odstraňování překážek v klíčových síťových infrastrukturách:	d) podporování udržitelné dopravy a odstraňování překážek v klíčových síťových infrastrukturách ***prostřednictvím***:

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) ***podporou*** multimodálního jednotného	i) ***podpory*** multimodálního jednotného

evropského dopravního prostoru prostřednictvím investic do transevropské dopravní sítě;	evropského dopravního prostoru prostřednictvím investic do transevropské dopravní sítě ***(TEN-T)***;

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) ***rozvojem*** nízkouhlíkových dopravních systémů šetrnějších k životnímu prostředí včetně ***podpory udržitelné městské mobility***;	ii) ***rozvoje a zlepšování*** nízkouhlíkových ***(včetně málo hlučných)*** dopravních systémů šetrnějších k životnímu prostředí včetně ***vnitrozemských vodních cest a námořní dopravy, přístavů, multimodálních spojů a letištní infrastruktury s cílem podporovat udržitelnou regionální a místní mobilitu***;

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) ***rozvojem*** komplexních, vysoce kvalitních a interoperabilních železničních systémů;	iii) ***rozvoje a obnovy*** komplexních, vysoce kvalitních a interoperabilních železničních systémů ***a podporou opatření na snižování hluku***;

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) zlepšování institucionální kapacity a účinné veřejné správy posilováním institucionální kapacity a účinné veřejné správy a veřejných služeb souvisejících	e) zlepšování institucionální kapacity ***veřejných orgánů a zúčastněných stran*** a účinné veřejné správy posilováním institucionální kapacity a účinné veřejné

s prováděním Fondu soudržnosti.

správy a veřejných služeb souvisejících s prováděním Fondu soudržnosti.

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení
Článek 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Společné ukazatele stanovené v příloze tohoto nařízení se použijí ***podle potřeby a*** v souladu s čl. 24 odst. 3 nařízení (EU) č. […]/***2012*** [nařízení o společných ustanoveních]. ***Pro společné ukazatele se stanoví výchozí hodnota na nule a kumulativní cílové hodnoty se stanoví pro rok 2022.***	1. Společné ukazatele ***výstupů*** stanovené v příloze tohoto nařízení***, specifické ukazatele výsledků pro jednotlivé programy a případně specifické ukazatele výstupů pro jednotlivé programy*** se použijí v souladu s čl. 24 odst. 3 ***a čl. 87 odst. 2 písm. b) bodem ii) a bodem iv)*** nařízení (EU) č. […]/***2013*** [nařízení o společných ustanoveních].
2. ***Pro ukazatele*** výstupů ***specifické*** pro jednotlivé programy se stanoví výchozí hodnota na *nule **a*** kumulativní cílové hodnoty se stanoví pro rok 2022.	2. ***Pro společné a specifické ukazatele*** výstupů pro jednotlivé programy se stanoví výchozí hodnota na *nulu***.** Kumulativní ***kvantifikované*** cílové hodnoty ***těchto ukazatelů*** se stanoví pro rok 2022.
3. Pro ukazatele výsledků specifické pro jednotlivé programy se stanoví výchozí hodnoty na základě posledních dostupných údajů a cílové hodnoty se stanoví pro rok 2022***,*** mohou ***však*** být vyjádřeny kvantitativně nebo kvalitativně.	3. Pro ukazatele výsledků specifické pro jednotlivé programy***, které se týkají investičních priorit,*** se stanoví výchozí hodnoty na základě posledních dostupných údajů a cílové hodnoty se stanoví pro rok 2022***. Cílové hodnoty*** mohou být vyjádřeny kvantitativně nebo kvalitativně.
	3a. Komise je zplnomocněna přijmout akt v přenesené pravomoci v souladu s článkem 5a ke změně seznamu společných ukazatelů výstupů v příloze k tomuto nařízení, aby mohlo dojít k případným úpravám k zajištění účinného hodnocení pokroku při provádění programu.

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení
Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Žádosti o pomoc podané podle nařízení (ES) č. 1084/2006 zůstávají v platnosti.	2. Žádosti o pomoc podané ***nebo schválené*** podle nařízení (ES) č. 1084/2006 zůstávají v platnosti.

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení
Článek 5 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 5 a
	Výkon přenesené pravomoci
	1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci svěřená Komisi podléhá podmínkám stanoveným v tomto článku.
	2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci podle čl. 4 odst. 3a je svěřena Komisi na dobu neurčitou od 1. ledna 2014.
	3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 4 odst. 3a kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určené. Rozhodnutí nabývá účinnosti dnem následujícím po zveřejnění rozhodnutí v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
	4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
	5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle čl. 4 odst. 3a vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament ani

	Rada nevysloví ve lhůtě dvou měsíců od oznámení aktu Evropskému parlamentu a Radě námitky nebo pokud před uplynutím této lhůty Evropský parlament i Rada Komisi uvědomí, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení
Článek 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Nařízení (ES) č. 1084/2006 ***se zrušuje***.	***Aniž jsou dotčena ustanovení článku 5, zrušuje se s účinkem ode dne 1. ledna 2014*** nařízení (ES) č. 1084/2006.
Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení.	Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení ***v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze X***.

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení
Článek 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Evropský parlament a Rada přezkoumají toto nařízení nejpozději do ***31. prosince 2022*** v souladu s článkem 177 Smlouvy.	Evropský parlament a Rada přezkoumají toto nařízení nejpozději do ***31. prosince 2020*** v souladu s článkem 177 Smlouvy ***o fungování Evropské unie***.

Pozměňovací návrh 50
Návrh nařízení
Příloha – nadpis 1 – nadpis 1

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
Pevný odpad	***tuny***	Zvýšení kapacity pro recyklaci odpadů

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
Pevný odpad	***tuny/rok***	Zvýšení kapacity pro recyklaci odpadů

Pozměňovací návrh 51
Návrh nařízení
Příloha – nadpis 1 – nadpis 2 – řádek 2

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
	m^3	***Odhadované snížení úniku vody z vodovodních sítí***

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
	vypouští se	***vypouští se***

Pozměňovací návrh 52
Návrh nařízení
Příloha – nadpis 1 – nadpis 4 – řádek 2

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
Předcházení rizikům a řízení rizik	osoby	Počet obyvatel chráněných opatřeními proti lesním požárům ***a dalšími ochrannými opatřeními***

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
Předcházení rizikům a řízení rizik	osoby	Počet obyvatel chráněných opatřeními proti lesním požárům

Pozměňovací návrh 53
Návrh nařízení
Příloha – nadpis 1 – nadpis 6

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
Zakrytí půdy	hektary	Změny v ploše zakryté

		půdy v důsledku rozvoje

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
vypouští se	***vypouští se***	***vypouští se***

Pozměňovací návrh 54
Návrh nařízení
Příloha – nadpis 1 – nadpis 7

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha stanovišť ***v lepším stavu*** z hlediska ochrany

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha stanovišť***, která jsou podporována s cílem zlepšit jejich stav*** z hlediska ochrany

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení
Příloha – nadpis 2 – nadpis 2 – řádek 2

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
	kWh/rok	Pokles spotřeby energie z primárních energetických zdrojů

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
	kWh/rok	Pokles ***roční*** spotřeby energie z primárních energetických zdrojů *ve veřejných budovách*

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení
Příloha – nadpis 2 – nadpis 3

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
Snížení emisí skleníkových plynů	tuny ekv. CO2	Odhadovaný pokles skleníkových plynů ***v ekvivalentu CO2***

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
Snížení emisí skleníkových plynů	tuny ekv. CO2	Odhadovaný ***roční*** pokles skleníkových plynů

Pozměňovací návrh 57
Návrh nařízení
Příloha – nadpis 3 – nadpis 3

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
Městská doprava	***jízdy cestujících***	***Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované městské dopravní služby***

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
Městská doprava	***km***	***Celková délka nových nebo modernizovaných tratí metra a tramvajových tratí***

Pozměňovací návrh 58
Návrh nařízení
Příloha – nadpis 3 – nadpis 4

Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	NÁZEV
Vnitrozemské vodní cesty	***tunokilometry***	***Zvýšení objemu nákladu***

		přepravovaného po zdokonalených vnitrozemských vodních cestách

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	NÁZEV
Vnitrozemské vodní cesty	***km***	***Celková délka modernizovaných nebo nově vytvořených vnitrozemských vodních cest***

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Návrh Komise týkající se Fondu soudržnosti

Komise v rámci legislativního balíčku politiky soudržnosti navrhuje, aby byl Fond soudržnosti součástí nově vytvořených fondů společného strategického rámce. K těmto fondům patří strukturální fondy, Fond soudržnosti, Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova a Evropský námořní a rybářský fond. Na všechny tyto fondy se budou v řadě oblastí programování a finančního řízení vztahovat společná ustanovení. Mimoto se stejně jako ve stávajícím programovém období bude na Fond soudržnosti, Evropský fond pro regionální rozvoj (EFRR) a Evropský sociální fond (ESF) nadále vztahovat řada společných specifických pravidel týkajících se programování, řízení a monitorování.

Ačkoli Komise pro tyto fondy navrhuje nový rámec, oblast působnosti a specifické cíle Fondu soudržnosti se oproti současnému programovému období nijak významně nezměnily.

Komise ve svém návrhu nařízení, kterým se stanoví společná ustanovení pro všechny fondy, jež nahradí současné obecné nařízení, navrhuje, aby tyto fondy měly odlišnou skladbu úkolů a cílů a všechny je podřizuje cíli investic v oblasti růstu a zaměstnanosti, tak aby přispěly ke strategii Unie pro inteligentní a udržitelný růst podporující začlenění. Fond soudržnosti přispěje k dosažení tohoto cíle tím, že bude podporovat členské státy, jejichž hrubý národní důchod (HND) na obyvatele je nižší než 90 % průměrného HND na obyvatele EU-27. Oblast působnosti Fondu soudržnosti se bude nicméně i nadále zaměřovat na poskytování finanční pomoci na projekty v odvětví životního prostředí a transevropských sítí v oblasti dopravní infrastruktury, přičemž bude současně zajišťovat odpovídající rovnováhu s přihlédnutím ke specifickým potřebám každého členského státu z hlediska investic a infrastruktury (článek 2 návrhu nařízení o Fondu soudržnosti).

Rozsah podpory je ovšem mírně pozměněný, neboť čl. 2 odst. 2 návrhu nařízení o Fondu soudržnosti pozměňuje případy vyloučení podpory tím, že doplňuje snižování emisí skleníkových plynů v zařízeních, na něž se vztahuje směrnice 2003/87/ES. Odkazy na úroky z dlužných částek, nákup pozemků za částku přesahující 10 % celkových způsobilých výdajů na danou operaci a odečitatelnou daň z přidané hodnoty, kterou v současnosti stanoví čl. 3 písm. a), b) a e) „obecného nařízení“, jsou nyní uvedeny v čl. 59 odst. 3 nařízení o společných ustanoveních, které je společným ustanovením platným pro všechny fondy SSR.

Jeden z nových prvků oproti stávajícímu nařízení spočívá v článku 3 návrhu nařízení o Fondu soudržnosti, který stanoví, že v souladu se zásadou tematického zaměření uvedenou v článku 16 nařízení o společných ustanoveních podléhá podpora Fondu soudržnosti investičním prioritám v rámci výše vymezené oblasti působnosti a tematických cílů stanovených v článku 9 nařízení o společných ustanoveních, jako jsou zejména:

a) podpora přechodu na nízkouhlíkové hospodářství ve všech odvětvích;
b) podpora přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik;
c) ochrana životního prostředí a podpora účinného využívání zdrojů
d) podpora udržitelné dopravy a odstraňování překážek v klíčových síťových infrastrukturách a

e) posilování institucionální kapacity a účinné veřejné správy.

Všechny tyto cíle budou následně rozděleny do podskupin podle investičních priorit uvedených u každého z těchto cílů.

Nyní existuje výslovné ustanovení, jehož prostřednictvím se má podpořit posilování institucionálních kapacit, neboť je to v oblasti politiky soudržnosti s ohledem na rozsah a význam projektů, které mají být podpořeny, považováno za nezbytné.

Podobně jako v případě stávajícího přechodného systému stanoveného čl. 8 odst. 3 obecného nařízení stanoví nařízení o společných ustanoveních, že ty členské státy, které mají v roce 2012 nárok na čerpání prostředků z Fondu soudržnosti a jejichž jmenovitý hrubý národní důchod přesahuje 90 % průměrného hrubého národního důchodu EU-27, získají přechodně prostředky z Fondu soudržnosti, a to případ od případu.

Ustanovení o podmíněnosti obsažená v článku 4 obecného nařízení jsou nyní součástí nařízení o společných ustanoveních (hlava II, kapitoly III a IV).

Návrh nařízení o Fondu soudržnosti obsahuje ve srovnání s nařízením platným v současnosti další nové prvky. V souvislosti se snahou o postup, který je více orientovaný na výsledky, jímž má být zajištěno, že programy politiky soudržnosti se budou opírat o výsledky, se snahou o účinné uplatňování prostředků z fondů, a jako v případě Evropského fondu pro regionální rozvoj, zavádí Komise společné ukazatele pro Fond soudržnosti (článek 4 a příloha návrhu nařízení o Fondu soudržnosti), aby bylo možné posoudit pokrok při provádění programu, pokud jde o dosažení cílů (čl. 24 odst. 3 nařízení o společných ustanoveních).

Výsledek třístranného jednání

Třístranné jednání o Fondu soudržnosti se co nejvíce drželo postoje odhlasovaného výborem REGI dne 12. července 2012. Výsledek byl skutečně uspokojivý, protože se podařilo zajistit soulad s většinou pozměňovacích návrhů Parlamentu, a to zejména těch nejdůležitějších.

Dále se usilovalo o vysokou úroveň koordinace a součinnosti s ostatními nařízeními, a to zejména s ohledem na EFRR, kde se díky vynaloženému úsilí podařilo zharmonizovat příslušné investiční priority, čímž se pro příjemce zajistily jednodušší předpisy a jejich snazší výklad.

Oblast působnosti Fondu soudržnosti (článek 2 návrhu nařízení o Fondu soudržnosti) byla v souladu s mandátem rozšířena tak, aby zahrnovala podporu energetické účinnosti a využívání obnovitelných zdrojů energie v odvětví bydlení – jak se plánovalo již pro veřejné infrastruktury a podniky – a umožnila začlenit do investičních priorit podporu vysoce účinného dálkového vytápění a kombinované výroby tepla a elektřiny.

Hlavním důvodem je skutečnost, že podle posledních dostupných údajů, včetně údajů Evropské komise, by EU se současným přístupem nedosáhla do roku 2020 stanoveného cíle zvýšení energetické účinnosti o 20 % ani z poloviny. Podpora z Fondu soudržnosti pro energetickou účinnost a využívání obnovitelných zdrojů energie v soukromých domech představuje nákladově nejefektivnější cestu, jak dosáhnout cílů strategie Evropa 2020.

Podobné zjištění platí i pro vysoce účinné dálkové vytápění a kombinovanou výrobu tepla a elektřiny, s ohledem na jejich význam v členských státech, které mohou čerpat z Fondu soudržnosti, rozsáhlý potenciál jejich rozvoje a vysoce pozitivní dopad na životní prostředí, jehož lze dosáhnout prostřednictvím vyšší energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů, což vede ke snižování emisí a zvyšování energetické bezpečnosti.

Přes původní odpor Rady a Komise se podařilo zachovat odkaz na podporu, která může být z Fondu soudržnosti poskytována na projekty dopravní infrastruktury v rámci nástroje pro propojení Evropy v těch členských státech, které mohou čerpat z Fondu soudržnosti. Došlo k tomu proto, že pokud mají být zdroje z Fondu soudržnosti skutečně převáděny, není to možné bez odkazu v tomto nařízení, přestože skutečné předpisy pro převod mají být stanoveny v článku 84 nařízení o společných ustanoveních. Je třeba zdůraznit, že tato záležitost podléhá celkovému výsledku jednání o nařízení o společných ustanoveních a o VFR, a to jak z hlediska proveditelnosti převodu, tak z hlediska skutečných částek, které mají být převáděny.

V rámci harmonizace s nařízením o EFRR bylo rozhodnuto, že i v nařízení o Fondu soudržnosti bude výslovně uvedeno, že se podpora nevztahuje na výrobu, zpracování a uvádění tabáku a tabákových výrobků na trh, ani na podniky v nesnázích podle definice v předpisech Unie pro státní podporu.

Významná změna, která je také v souladu s požadavky Parlamentu, se týká podniků, jež mají mít nárok na podporu projektů v oblasti energetické účinnosti a zdrojů obnovitelné energie, protože došlo k dohodě, že podporu budou moci získat i jiné podniky než jen MSP.

Pokud jde o investiční priority (článek 3), byla věnována zvláštní pozornost otázkám životního prostředí. Vedle podpory energetické účinnosti a obnovitelných zdrojů energie v odvětví bydlení, jakož i dálkového vytápění a kombinované výroby, bylo dosaženo významné dohody v oblasti odpadů a vody, z níž vyplývá, že investice do těchto odvětví budou možné nejen s cílem splnit požadavky acquis Unie v oblasti životního prostředí, ale i v případě, kdy tyto cíle stanovené požadavky přesahují a řeší potřeby zjištěné členskými státy. Výsledkem tohoto přístupu je také podpora sítě Natura 2000 a dopravy šetrné k životnímu prostředí.

O otázce makroekonomické podmíněnosti se velmi podrobně diskutovalo a nakonec bylo dosaženo dohody, že rozhodnutí o tomto tématu bude učiněno až v rámci jednání o nařízení o společných ustanoveních, které je považováno za nejvhodnější pro řešení problému z obecnějšího hlediska.

Nakonec se s vyjednávacími týmy pro jiná nařízení několikrát projednávaly společné ukazatele s cílem nalézt společné řešení pro EFRR, Evropskou územní spolupráci a Fond soudržnosti. Konečná dohoda s Radou a Komisí předpokládá interinstitucionální dohodu mezi všemi třemi orgány, která zaručí, že původní návrh příloh, který Komise učinila po dlouhých konzultacích s odborníky, zůstane beze změn. Jakékoli případné budoucí změny budou stejně možné prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.

21. 6. 2012

STANOVISKO ROZPOČTOVÉHO VÝBORU

pro Výbor pro regionální rozvoj

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Navrhovatel: Andrea Cozzolino

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Jak stanoví článek 177 a protokol 28 SFEU, pomáhá Fond soudržnosti členským státům, jejichž HND na obyvatele je nižší než 90 % průměru EU-27 při investování do dopravních sítí TEN-T a do životního prostředí. Návrh Komise v souladu se Smlouvou stanoví, že by Fond soudržnosti v oblasti životního prostředí prosazoval investice do přizpůsobení se změně klimatu a prevence rizik, investice do vodního a odpadového hospodářství a do městského prostředí. Rovněž by bylo možné podpořit investice do energetiky, pokud by měly jednoznačně pozitivní přínos pro životní prostředí. V oblasti dopravy by Fond soudržnosti podle návrhu Komise přispíval na investice do základní transevropské dopravní sítě, jakož i do nízkouhlíkových dopravních systémů a městské dopravy.

Evropská komise navrhuje přidělit tomuto fondu 68,7 mld. EUR (ve stálých cenách roku 2011). Tato částka není v tomto nařízení o Fondu soudržnosti uvedena, je však stanovena v článku 84 navrhovaného nařízení o společných ustanoveních pro všechny fondy[1]. Pro srovnání: ve stávajícím víceletém finančním rámci bylo Fondu soudržnosti přiděleno přibližně 71 mld. EUR (ve stálých cenách roku 2011).

V mld. EUR – ve stálých cenách roku 2011

	VFR 2007–2013	**VFR 2014–2020**	**Rozdíl**
EFRR	203	183	- 10 %
ESF	78	84	+ 8 %
Fond soudržnosti	71	69	- 3 %

[1] COM (2011) 615

Celkem	354	336	- 5,3 %

Z důvodu zaokrouhlení nemusí celkové součty přesně odpovídat.

Navrhovatel tohoto snížení lituje a připomíná přesvědčení Evropského parlamentu vyjádřené v jeho usnesení ze dne 8. června 2011, že „v příštím VFR je potřeba zvýšit objem zdrojů alespoň o 5 %“ oproti úrovni v roce 2013, aby bylo možné dosáhnout splnění dohodnutých politických a právních cílů. a že „objem prostředků vyčleněných na tuto politiku v současném finančním programovacím období by měl být přinejmenším zachován i v příštím období“.

Ze 68,7 mld. EUR by 10 mld. bylo účelově vázáno na financování hlavních dopravních sítí v rámci „nástroje pro propojení Evropy“. Je třeba připomenout, že těchto 10 mld. zůstává i nadále přiděleno členským státům, jejichž HND na obyvatele je nižší než 90 % průměru EU27, budou však přiděleny přímo na projekty hlavních transevropských dopravních sítí v těchto členských státech a na poměrném základě odečteny z částek přidělených na národní úrovni. Dále je třeba zdůraznit, že tyto projekty budou v souladu s revidovanými pokyny TEN-T, jež jsou v současnosti projednávány. A konečně, na těchto 10 mld. EUR se budou vztahovat příznivější podmínky finanční podpory poskytované Fondem soudržnosti (vyšší míra spolufinancování – až 85 %, zatímco v rámci nástroje pro propojení Evropy by se jednalo o 50 %).

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Rozpočtový výbor vyzývá Výbor pro regionální rozvoj jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh legislativního usnesení

Bod 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Připomíná své usnesení ze dne 8. června 2011 nazvané „Investování do budoucna: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“[1]; znovu opakuje, že je třeba, aby v příštím víceletém finančním rámci byl dostatek dodatečných zdrojů, které Unii umožní plnit její stávající politické priority a nové úkoly stanovené v Lisabonské smlouvě, jakož i reagovat na nepředvídané události; zdůrazňuje, že i při zvýšení úrovně financování příštího VFR o alespoň 5 %

oproti úrovni v roce 2013 bude možné ke splnění dohodnutých cílů a závazků Unie a k zásadě solidarity Unie přispět jen v omezené míře; vyzývá Radu, aby v případě, že nebude sdílet tento přístup, jasně stanovila, od kterých z jejích politických priorit či projektů by bylo možné bez ohledu na jejich prokazatelnou evropskou přidanou hodnotu zcela upustit;

Přijaté texty, P7_TA(2011)0266.

Pozměňovací návrh 2

Návrh legislativního usnesení
Bod 1 b (nový)

Návrh legislativního usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1b. Připomíná zejména, že ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaném „Investování do budoucna: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“ Evropský parlament zdůrazňuje, že „úspěch a posílení politiky soudržnosti vyžaduje odpovídající finanční prostředky“ a dochází k závěru, že „objem prostředků vyčleněných na tuto politiku v současném finančním programovacím období by měl být přinejmenším zachován i v příštím období“;

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1a. Evropský parlament ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 nazvaném „Investování do budoucna: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro

	konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“ zdůraznil „evropskou přidanou hodnotu politiky soudržnosti, neboť tato politika představuje dobře zavedený mechanismus pro růst a zaměstnanost a hlavní nástroj konvergence, udržitelného rozvoje a solidarity a je po celá desetiletí jednou z nejvýznamnějších, nejviditelnějších a nejúspěšnějších politik Unie“. Evropský parlament však poukázal na to, že moderní politika soudržnosti musí projít řadou strukturálních reforem, zejména pokud jde o zjednodušení, musí reagovat na hlavní výzvy, kterým Unie čelí, a v praxi podporovat součinnost s ostatními politikami a nástroji. Evropský parlament vyjádřil přesvědčení, že politika soudržnosti EU by měla zůstat celounijní politikou, která všem regionům EU poskytuje přístup ke zdrojům, zkušenostem a pomoci.

Odůvodnění

Bod 64 usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. června 2011 „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1b. Ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 Evropský parlament dále zdůraznil, že úspěch a posílení politiky soudržnosti vyžaduje odpovídající finanční prostředky a že objem prostředků vyčleněných na tuto politiku v současném finančním programovacím období by měl být přinejmenším zachován i v příštím období, neboť je třeba zvýšit úsilí o snižování nerovností v rozvoji mezi regiony EU.

Během VFR na období 2007–2013 bylo Fondu soudržnosti přiděleno 71 mld. EUR (ve stálých cenách roku 2011). Komise však navrhuje přidělit na období 2014–2020 68,7 mld. EUR (ve stálých cenách roku 2011), což by oproti předchozímu období představovalo snížení o 3 %.

Odůvodnění

Bod 67 usnesení Evropského parlamentu ze dne 8. června 2011 „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Nařízení (EU) č. […]/2012 ze dne […] o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 [nařízení o společných ustanoveních] stanoví nový rámec pro činnost strukturálních fondů a Fondu soudržnosti. Je nezbytné upřesnit cíle Fondu soudržnosti ve vztahu k tomuto novému rámci pro jeho činnost a ve vztahu k jeho účelu, který byl určen ve Smlouvě.	(2) Nařízení (EU) č. […]/2012 ze dne […] o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006 [nařízení o společných ustanoveních] stanoví nový rámec pro činnost strukturálních fondů a Fondu soudržnosti. Je nezbytné upřesnit cíle Fondu soudržnosti ve vztahu k tomuto novému rámci pro jeho činnost a ve vztahu k jeho účelu, který byl určen ve Smlouvě. ***Je třeba také podporovat součinnost mezi Fondem soudržnosti a ostatními nástroji a programy EU, které jsou relevantní pro politiku v oblasti dopravy, energetiky, klimatu a životního prostředí.***

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Unie ***může*** prostřednictvím Fondu soudržnosti přispívat na opatření k sledování cílů Unie v oblasti životního prostředí podle článků 11 a 191 Smlouvy.	(3) Unie ***by měla*** prostřednictvím Fondu soudržnosti ***také*** přispívat na opatření k sledování cílů Unie v oblasti životního prostředí podle článků 11 a 191 Smlouvy.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Projekty v oblasti transevropské dopravní sítě financované Fondem soudržnosti mají respektovat hlavní směry ***přijaté rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady*** č. ***661/2010/EU ze dne 7. července 2010*** o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě. Za účelem soustředění úsilí by měla být dána přednost projektům společného zájmu vymezeným v uvedeném rozhodnutí.	Projekty v oblasti transevropské dopravní sítě financované Fondem soudržnosti mají respektovat hlavní směry ***stanovené v nařízení (EU)*** č. ***[…]/2012***[1] o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě. Za účelem soustředění úsilí by měla být dána přednost projektům společného zájmu vymezeným v uvedeném rozhodnutí.

[1] Úř. věst. L ….

Odůvodnění

Je vhodné odkázat na hlavní směry pro síť TEN-T, které jsou v současnosti projednávány.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	7a. Je důležité zajistit řádné finanční řízení programu a jeho provádění co nejefektivnějším a uživatelsky nejvstřícnějším způsobem a zároveň zaručit právní jistotu a dostupnost tohoto nástroje pro všechny účastníky. Jelikož jsou činnosti v rámci Fondu soudržnosti vykonávány v rámci sdíleného řízení, měly by členské státy upustit od zavádění dalších pravidel, která by příjemcům znesnadňovala využívání fondů.

POSTUP

Název	Fond soudržnosti a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
Referenční údaje	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	REGI 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	BUDG 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Andrea Cozzolino 6.2.2012
Datum přijetí	20.6.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 30 –: 2 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Richard Ashworth, Francesca Balzani, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Andrea Cozzolino, James Elles, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ivars Godmanis, Ingeborg Gräßle, Lucas Hartong, Jutta Haug, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Giovanni La Via, Barbara Matera, Claudio Morganti, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Alda Sousa, László Surján, Helga Trüpel, Angelika Werthmann
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Alexander Alvaro, Jürgen Klute, Jan Mulder, María Muñiz De Urquiza, Paul Rübig, Peter Šťastný, Theodor Dumitru Stolojan
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(í) při konečném hlasování	Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

22. 6. 2012

STANOVISKO VÝBORU PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ, VEŘEJNÉ ZDRAVÍ A BEZPEČNOST POTRAVIN

pro Výbor pro regionální rozvoj

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Navrhovatelka: Cristina Gutiérrez-Cortines

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Politika soudržnosti je základním prvkem evropského rozvoje a hraje klíčovou roli při uskutečňování cílů strategie Evropa 2020. Tento návrh je součástí obsáhlejšího legislativního balíčku navrženého Komisí, který přináší významné změny způsobu, jakým se utváří a provádí politika soudržnosti, s cílem maximalizovat její dopad při dosahování evropských priorit. Nový rámec si klade za cíl poskytnout společný soubor základních pravidel platných pro všechny strukturální nástroje. Stanovuje seznam tematických cílů v souladu se strategií Evropa 2020 a dále uvádí ustanovení o přezkumu podmínek a výkonnosti, opatření pro sledování, podávání zpráv a hodnocení, řízení a kontroly.

V tomto ohledu vytyčil návrh zvláštní ustanovení pro Fond soudržnosti, strukturální nástroj, který pomáhá členským státům, jejichž hrubý národní důchod (HND) na obyvatele nedosahuje 90 % průměru EU-27, při investování do dopravních sítí a životního prostředí.

Nařízení určuje rozsah intervence z Fondu: podle návrhu Komise bude Fond soudržnosti v oblasti životního prostředí prosazovat přechod na nízkouhlíkové hospodářství ve všech odvětvích, podporovat investice do přizpůsobení se změně klimatu a prevence rizik, investice v oblasti vodního a odpadového hospodářství a do městského prostředí. Investice do energetiky lze rovněž podpořit, pokud mají jednoznačně pozitivní přínos pro životní prostředí, například podporují energetickou účinnost a energie z obnovitelných zdrojů. V oblasti dopravy přispěje Fond soudržnosti na investice do transevropské dopravní sítě, jakož i do nízkouhlíkových dopravních systémů a udržitelné městské dopravy.

Navrhovatelka vítá nový rámec předložený Komisí a návrh zvláštních ustanovení týkajících se Fondu soudržnosti. Navrhovatelka se však domnívá, že k politice soudržnosti, jež je vnímána jako základní nástroj pro udržitelný rozvoj Evropské unie, by měl být zaujat celostní

přístup, který současně bere v úvahu ochranu životního prostředí, přijetí integrované energetické politiky, vytváření pracovních míst a rozvoj udržitelné dopravy a „inteligentních měst“, která svým obyvatelům zajistí vysokou kvalitu života. Větší důraz by měl být kladen na podmínky pro přístup ke strukturálním fondům, přičemž finanční prostředky musí být spravovány naprosto transparentně, čímž se zajistí, že je pod dohledem Evropské unie členské státy a regiony hodnotně využijí.

S ohledem na tento cíl by navrhovatelka chtěla předložit několik pozměňovacích návrhů, které si kladou za cíl zlepšit konkrétní návrhy týkající se Fondu soudržnosti.

Za prvé, integrovaný přístup je zásadní pro udržitelný rozvoj měst: vytvořit „inteligentní města“ znamená vyřešit najednou problémy spojené s energetickou účinností a výrobou, dostupností, zelenými prostranstvími, sociální integrací a přizpůsobením lidských obydlí požadavkům na udržitelnost. Proto bylo zavedeno několik změn s cílem lépe zaměřit Fond soudržnosti na integrované městské dimenze.

Budování kapacit a technické pomoci je navíc klíčem k dosažení pozitivních a trvalých výsledků Fondu soudržnosti pomocí podpory výkonnosti a transparentnosti veřejné správy a soukromých subjektů podílejících se na řízení fondu. Unie by měla uplatňováním politiky soudržnosti podporovat řádnou správu a inteligentní specializaci.

Fond soudržnosti může být dále významnou příležitostí, jak podpořit přístup k ochraně a obnově biologické rozmanitosti a krajiny založený na ekosystémech, zlepšení vzájemných vztahů mezi městskými a venkovskými oblastmi, jakož i celkovou územní soudržnost, která zahrnuje bydlení ve městě a zachování a podporu kulturního a historického dědictví.

Závěrem je třeba říci, že společné ukazatele, které měří dosažení cílů Fondu, by měly být doplněny o nové a přehlednější indikátory udržitelného rozvoje. Tyto ukazatele by měly brát v úvahu vytváření pracovních míst prostřednictvím Fondu soudržnosti a soukromých investic odpovídajících veřejné podpoře; nové ukazatele by měly také být zavedeny výslovně pro měření zavádění a uplatňování městských strategií, které usilují o rozvoj „inteligentních měst“ pro naši budoucnost.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin vyzývá Výbor pro regionální rozvoj jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Aby bylo možné řešit specifické potřeby Fondu soudržnosti, a v souladu se strategií Evropa 2020, podle které by politika soudržnosti měla podporovat potřebu dosáhnout inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění, je nutné stanovit investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v nařízení (EU) č. […]/2012 [nařízení o společných ustanoveních].	(6) Aby bylo možné řešit specifické potřeby Fondu soudržnosti, a v souladu se strategií Evropa 2020, podle které by politika soudržnosti měla podporovat potřebu dosáhnout inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění ***při minimalizaci vnějších nákladů společnosti v podporovaných činnostech***, je nutné stanovit investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v nařízení (EU) č. […]/2012 [nařízení o společných ustanoveních].

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) investice do životního prostředí včetně oblastí souvisejících s udržitelným rozvojem a ***energetikou***, které představují přínos pro životní prostředí;	a) investice do životního prostředí včetně oblastí souvisejících s udržitelným rozvojem***, obnovitelnými zdroji energie*** a ***úsporami energie***, které představují přínos pro životní prostředí;

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) technickou pomoc.	c) technickou pomoc ***a vytváření kapacit***.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – písm. ca (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) technickou pomoc za účelem dosažení cílů Evropy 2020 a „inteligentních specializací“.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) bytovou výstavbu.	***vypouští se***

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) podporou výroby a ***distribuce*** energie z obnovitelných zdrojů;	i) podporou výroby a ***dalším rozvojem infrastrukturních kapacit pro distribuci*** energie z obnovitelných zdrojů ***a pro distribuci informačních technologií***;

Odůvodnění

Je nezbytné náležitě podporovat další rozvoj distribučních kapacit, aby bylo možné reagovat na vyprodukované množství energie, a tím podporovat širší využití energie z obnovitelných zdrojů.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů v malých a středních podnicích;	ii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ***při podnikání, zejména*** v malých a

středních podnicích (MSP);

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách;	iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných ***a soukromých*** infrastrukturách.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách;	iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách ***a v sektoru bytové výstavby***;

Odůvodnění

Podpora renovací domů a investic, které zvýší energetické úspory budov, by lidem pomohla ušetřit energii, čímž by přispěla k cílům politiky EU v oblasti životního prostředí a k vytváření „zelených pracovních míst“. Tento pozměňovací návrh je navíc významný z hlediska úsporných opatření členských států a nedostatku finančních zdrojů na podporu takových investic.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod iii a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iiia) podporou přizpůsobování lidských obydlí v městských a venkovských oblastech požadavkům energetické účinnosti a využívání energie z

obnovitelných zdrojů;

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iv) rozvojem inteligentních distribučních soustav na hladině nízkého napětí;	iv) rozvojem inteligentních distribučních soustav na hladině nízkého ***a středního*** napětí;

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
v) podporou nízkouhlíkových strategií pro městské oblasti;	v) podporou nízkouhlíkových strategií ***a udržitelných, inteligentních a integrovaných akčních plánů v oblasti energetiky*** pro městské oblasti***, včetně podpory udržitelné městské mobility, neznečišťující veřejné dopravy a adaptačních opatření, jejichž cílem je zmírnění změny klimatu***;

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. a – bod va (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	va) podporou vývoje technologie na zachycování a ukládání uhlíku (CCS);

Odůvodnění

Technologie na zachycování a ukládání uhlíku je pro snižování emisí CO_2 z fosilních paliv a průmyslových zařízení klíčová, ale není dostatečně vyvinutá a náklady na její vývoj budou zpočátku vysoké. Zatímco by Fond soudružnosti neměl poskytovat prostředky na podporu budování nových elektráren na fosilní paliva, jakkoli mohou být účinné, mělo by být

umožněno využití prostředků na podporu vývoje technologie, jejímž jediným záměrem je zabránit vypouštění emisí CO_2 do atmosféry.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. b – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) podporování přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik:	b) podporování přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik ***založené na ekosystémech***:

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. b – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) podporou specializovaných investic na přizpůsobení se změně klimatu;	i) podporou specializovaných investic na přizpůsobení se změně klimatu***, včetně obnovy říčních a pobřežních ekosystémů pro účely ochrany před povodněmi***;

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. b – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) podporou investic zaměřených na řešení specifických rizik, zajištěním odolnosti vůči katastrofám a vývojem systémů pro zvládání katastrof;	ii) podporou investic ***a technických a institucionálních kapacit*** zaměřených na řešení specifických rizik, zajištěním odolnosti vůči katastrofám a vývojem systémů pro zvládání katastrof;

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 3 – bod 1 – písm. c – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ochranu životního prostředí a *podporování* účinného využívání zdrojů:	c) ochranu životního prostředí***, biologické rozmanitosti a ekosystémů*** a *podporu* účinného využívání zdrojů:

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod ia (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ia) podporou obnovení vodohospodářské infrastruktury za účelem dosažení vyšší úrovně účinnosti zdrojů, zejména v historických městech, kde dochází ke ztrátám významného množství vody při její distribuci.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod ii a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iia) podporou inovací ve vodním hospodářství a zaváděním nových technologií na kontrolu podzemních zdrojů vody.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) ochranou a obnovou biologické rozmanitosti, např. prostřednictvím ekologických infrastruktur;	iii) ochranou a obnovou biologické rozmanitosti***, kvality půdy, krajin významných z hlediska kulturního dědictví a podporou ekosystémových služeb***, např. prostřednictvím ekologických

	infrastruktur ***a obhospodařováním oblastí programu Natura 2000***;

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod iii a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iiia) podporou ucelených vzájemných vztahů mezi městskými a venkovskými oblastmi v zájmu zlepšení environmentální udržitelnosti;

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod iii b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iiib) podporou integrovaných městských rozvojových strategií pro „inteligentní města“, která zaujímají celostní přístup k energetické účinnosti, dostupnosti, zeleným plochám, přizpůsobování obydlí a sociální integraci;

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. c – bod iv

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iv) zlepšováním městského prostředí, včetně regenerace dříve zastavěných území (brownfields) ***a*** snížení znečištění ovzduší;	iv) zlepšováním městského prostředí, včetně regenerace dříve zastavěných území (brownfields)***, vytváření zelených ploch,*** snížení znečištění ovzduší ***a přijetí opatření na ochranu a zachování historického a kulturního dědictví***;

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) podporou multimodálního jednotného evropského dopravního prostoru prostřednictvím investic do transevropské dopravní sítě;	i) podporou multimodálního jednotného evropského dopravního prostoru prostřednictvím investic do transevropské dopravní sítě***, včetně udržitelné vodní dopravy***;

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Čl. 3 – odst. 1 – písm. d – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) rozvojem nízkouhlíkových dopravních systémů šetrnějších k životnímu prostředí včetně podpory udržitelné městské mobility;	ii) rozvojem ***místních veřejných integrovaných, intermodálních a*** nízkouhlíkových dopravních systémů šetrnějších k životnímu prostředí včetně podpory udržitelné městské ***a mimoměstské*** mobility;

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) zlepšování institucionální kapacity a účinné veřejné správy ***posilováním institucionální kapacity*** a účinné veřejné správy a veřejných služeb ***souvisejících s prováděním*** Fondu soudržnosti.	e) zlepšování institucionální kapacity a účinné veřejné správy ***poskytováním technické pomoci*** a ***podporou*** účinné veřejné správy a veřejných služeb ***s cílem účinného a transparentního provádění*** Fondu soudržnosti.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada -1 (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Produktivní investice		
Růst a zaměstnanost	***podniky***	***Počet podniků, které dostávají granty***
	EUR	***Soukromé investice ve stejné výši jako veřejná podpora***
	ekvivalenty plných pracovních úvazků	***Počet pracovních míst vytvořených prostřednictvím financování***

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – sloupec 3 – řada 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Zvýšení kapacity pro recyklaci odpadů	Zvýšení kapacity pro ***opětovné využití a*** recyklaci odpadů

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 2 b (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

	osoby	***Počet obyvatel nově obsluhovaných veřejným systémem třídění a recyklování odpadů***

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 9 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

	hektary	***Plocha půdy se zvýšenou kapacitou pro prevenci vzniku a šíření povodní a extrémních povětrnostních podmínek***
	hektary	***Plocha půdy se zvýšenou kapacitou pro prevenci vzniku a šíření lesních požárů***

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 12

Znění navržené Komisí

Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha stanovišť v lepším stavu z hlediska ochrany

Pozměňovací návrh

Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha ***mořských a pozemních*** stanovišť v lepším stavu z hlediska ochrany
	hektary	***Nová zelená infrastruktura***
	m^2	***Nové zelené plochy v městských oblastech***

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 14a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

	procento	***Podíl energie z obnovitelných zdrojů v konečné spotřebě energie***

Odůvodnění

Tento ukazatel slouží k hodnocení pokroku při dosahování cíle zvýšení energetické účinnosti o 20 %, který byl stanoven ve strategii EU 2020.

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 15

Znění navržené Komisí

	kWh/rok	Pokles spotřeby energie z primárních energetických zdrojů

Pozměňovací návrh

	kWh/rok	Pokles spotřeby energie z primárních energetických zdrojů ***v budovách***

Odůvodnění

Ukazatel energetické účinnosti by měl měřit výkonnost všech budov, nejen těch veřejných.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 15 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

	podniky	***Počet podniků se zvýšenou energetickou účinností, včetně malých a středních podniků***

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 18 a (nová)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Rozvoj měst		
	osoby	***Počet osob žijících v oblastech s integrovanými strategiemi rozvoje měst***
	m^2	***Nové zelené plochy v městských oblastech***
	osoby	***Počet osob žijící v oblastech, které mají prospěch ze zlepšení kulturního dědictví a zachovaných historických budov***
	EUR	***Investice do dynamizace hospodářských činností v městských oblastech***

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Příloha – tabulka – řada 24 – sloupec 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované městské dopravní služby	Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované ***veřejné*** městské ***a mimoměstské*** dopravní služby

POSTUP

Název	Fond soudržnosti a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
Referenční údaje	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	REGI 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	ENVI 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Cristina Gutiérrez-Cortines 8.11.2011
Projednání ve výboru	7.5.2012
Datum přijetí	20.6.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 55 –: 0 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Elena Oana Antonescu, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Lajos Bokros, Martin Callanan, Nessa Childers, Yves Cochet, Chris Davies, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Dan Jørgensen, Christa Klaß, Eija-Riitta Korhola, Holger Krahmer, Peter Liese, Kartika Tamara Liotard, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Miroslav Ouzký, Andres Perello Rodriguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Carl Schlyter, Richard Seeber, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Anja Weisgerber, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Margrete Auken, Erik Bánki, Cristian Silviu Buşoi, Minodora Cliveti, Gaston Franco, Vittorio Prodi, Birgit Schnieber-Jastram, Rebecca Taylor, Eleni Theocharous, Marita Ulvskog, Anna Záborská, Andrea Zanoni
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(í) při konečném hlasování	Véronique Mathieu

21. 6. 2012

STANOVISKO VÝBORU PRO PRŮMYSL, VÝZKUM A ENERGETIKU

pro Výbor pro regionální rozvoj

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
(COM(2011)0612/2 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Navrhovatelka: Patrizia Toia

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Na zasedání Evropské rady o energetice konaném v roce 2011 bylo zdůrazněno, že *„cíle zvýšení energetické účinnosti o 20 % do roku 2020, jehož dosavadní plnění není uspokojivé, musí být dosaženo. K tomu je zapotřebí rozhodného přístupu zaměřeného na využití značného potenciálu pro vyšší energetickou úsporu v budovách, v dopravě a u produktů a procesů“.*

Budovy musí tvořit jádro politiky EU v oblasti energetické účinnosti, neboť 40 % konečné spotřeby energie(a 36 % emisí skleníkových plynů) představují domy, kancelářské prostory, prodejny a další budovy. Kromě toho budovy představují po energetickém odvětví druhý největší nevyužitý potenciál energetických úspor, pokud jde o nákladovou efektivnost.

Předpokládaný nákladově efektivní potenciál úspor s ohledem na budovy (tj. bytových i nebytových staveb) je 65 Mtoe[1], což odpovídá kumulovaným investičním potřebám v rozsahu přibližně 587 miliard EUR v období 2011–2020. V přepočtu to představuje potřebu investic ve výši přibližně 60 miliard EUR ročně, mělo-li by se dosáhnout téhož potenciálu úspor.

Navrhovatelka proto v tomto stanovisku doporučuje, aby byla členským státům a regionům poskytnuta flexibilita při rozhodování, zda-li chtějí soustředit své investice do energetické účinnosti v oblasti veřejných infrastruktur nebo v oblasti budov.

[1] viz konzultační dokument Komise „*Financial support for Energy efficiency in buildings*“ (Finanční podpora energetické účinnosti budov); Eichhammer, W. et al.: *Study on the Energy Savings Potentials in EU Member States, Candidate Countries and EEA Countries* (Studie potenciálu energetických úspor v členských státech EU, kandidátských zemích a zemích EHS). 2009; Wesselink, B. et al.: *Energy Savings 2020 – How to triple the impact of energy saving policies in Europe. Report to the European Climate Foundation*, (Energetické úspory 2020 – Jak ztrojnásobit dopad politik energetických úspor v Evropě, zpráva pro Evropskou nadaci pro otázky klimatu) 2010

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku vyzývá Výbor pro regionální rozvoj jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Článek 174 Smlouvy stanoví, že Unie by měla rozvíjet a prosazovat svou činnost vedoucí k posilování hospodářské, sociální a územní soudržnosti. Fond soudržnosti by proto měl poskytovat finanční příspěvky na projekty ve sféře životního prostředí a na transevropské sítě v oblasti dopravní infrastruktury.	(1) Článek 174 Smlouvy stanoví, že Unie by měla rozvíjet a prosazovat svou činnost vedoucí k posilování hospodářské, sociální a územní soudržnosti. Fond soudržnosti by proto měl poskytovat finanční příspěvky na projekty ve sféře životního prostředí a na transevropské sítě v oblasti dopravní infrastruktury ***a v oblastech spojených s udržitelným rozvojem, jež jsou jednoznačně přínosné pro životní prostředí, jako energetická účinnost a obnovitelná energie***.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(1a) Cílů energetické účinnosti se nejlépe dosáhne zapojením co největšího počtu jak veřejnoprávních, tak soukromých subjektů, zaměřením se na dosažení pákového efektu, na vytvoření pracovních míst a na přispění k ekologicky šetrnějšímu růstu, a to v souladu s cílem konkurenceschopné a udržitelné Evropy.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) investice do životního prostředí ***včetně oblastí*** souvisejících s udržitelným rozvojem a energetikou, které představují přínos pro životní prostředí;	a) investice do životního prostředí***, a to i v oblastech*** souvisejících s udržitelným rozvojem a energetikou, které představují přínos pro životní prostředí ***a přispívají ke snížení emisí CO_2***;

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) technickou pomoc na budování kapacit v řízení městského prostředí.

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cb) technickou pomoc za účelem dosažení cílů Evropy 2020 a „inteligentních oborů“.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) snižování emisí skleníkových plynů ***v zařízeních***, na něž se vztahuje směrnice 2003/87/ES;	b) ***investice, jejichž cílem je*** snižování emisí skleníkových plynů ***pocházejících z činností***, na něž se vztahuje ***příloha 1*** směrnice 2003/87/ES;

Odůvodnění

Jasnější definice.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) bytovou výstavbu.	c) bytovou výstavbu ***s výjimkou výstavby, která podporuje energetickou účinnost a využívání obnovitelné energie***.

Odůvodnění

Viz pozměňovací návrh k čl. 3 písm. a) - podbod iii).

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) podporou výroby a distribuce energie z obnovitelných zdrojů;	i) podporou výroby a distribuce energie z obnovitelných zdrojů ***a informačních technologií***.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách;	iii) podporou energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů ve veřejných infrastrukturách ***a v odvětví bytové výstavby***;

Odůvodnění

V tomto bodu je třeba větší flexibilita s ohledem na investiční priority.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod iv

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iv) rozvojem inteligentních distribučních soustav na hladině nízkého napětí;	iv) rozvojem inteligentních distribučních soustav na hladině nízkého ***a středního*** napětí;

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
v) podporou nízkouhlíkových strategií pro městské oblasti;	v) podporou nízkouhlíkových strategií pro ***všechny typy oblastí, zejména*** městské oblasti***, včetně podpory udržitelné městské mobility, ekologické veřejné dopravy a adaptačních opatření, jejichž cílem je zmírnění změny klimatu***;

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod i c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ia) podporou obnovení vodohospodářské infrastruktury za účelem dosažení vyšší úrovně účinnosti zdrojů, zejména v historických městech, kde dochází ke ztrátám velkého množství vody při její distribuci.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod ii a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iia) podporou inovací ve vodním hospodářství a zaváděním nových technologií na kontrolu podzemních zdrojů vody.

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) ochranou a obnovou biologické rozmanitosti, např. prostřednictvím ekologických infrastruktur;	iii) ochranou a obnovou biologické rozmanitosti, např. prostřednictvím ekologických infrastruktur ***a programu Natura 2000***;

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod iv

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iv) zlepšováním městského prostředí, včetně regenerace dříve zastavěných území (brownfields) ***a*** snížení znečištění ovzduší;	iv) zlepšováním městského prostředí, včetně regenerace dříve zastavěných území (brownfields)***,*** snížení znečištění ovzduší ***a opatření na ochranu a zachování historického a kulturního dědictví***;

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. c – bod iv a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	iv) a) rozvojem a podporou poskytování služeb v oblasti životního prostředí, podporou zlepšování vlivu činnosti malých a středních podniků a veřejného sektoru na životní prostředí a jejich

účinnosti, pokud jde o zdroje;

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) podporování udržitelné dopravy a odstraňování překážek v ***klíčových síť ových*** infrastrukturách***:***	d) podporování ***intermodální*** udržitelné dopravy a ***mobility se zaměřením na*** odstraňování překážek ***a na doplnění chybějících přeshraničních spojení*** v ***udržitelných a intermodálních dopravních*** infrastrukturách

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Článek 3 – písm. e

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
e) zlepšování institucionální kapacity a účinné veřejné správy posilováním institucionální kapacity a účinné veřejné správy a veřejných služeb souvisejících s prováděním Fondu soudržnosti.	e) zlepšování institucionální kapacity a účinné veřejné správy posilováním institucionální kapacity***, inovační kapacity*** a účinné veřejné správy a veřejných služeb souvisejících s prováděním Fondu soudržnosti.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Příloha 1
Znění navržené Komisí

	JEDNOTKA	**NÁZEV**
Životní prostředí		
Pevný odpad	tuny	Zvýšení kapacity pro recyklaci odpadů
Zásobování vodou	osoby	Počet obyvatel nově připojených na zlepšené zásobování vodou
	m^3	Odhadované snížení úniku vody z vodovodních sítí

Čištění odpadních vod	ekvivalentní obyvatelé	Počet obyvatel nově připojených na zlepšené čištění odpadních vod
Předcházení rizikům a řízení rizik	osoby	Počet obyvatel chráněných opatřeními proti povodním
	osoby	Počet obyvatel chráněných opatřeními proti lesním požárům a dalšími ochrannými opatřeními
Rekultivace území	hektary	Celková plocha rekultivovaného území
Zakrytí půdy	hektary	Změny v ploše zakryté půdy v důsledku rozvoje
Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha stanovišť v lepším stavu z hlediska ochrany
Energie a změna klimatu		
Obnovitelné zdroje energie	MW	Nová kapacita výroby energie z obnovitelných zdrojů
Energetická účinnost	domácnosti	Počet domácností s lépe klasifikovanou spotřebou energie
	kWh/rok	Pokles spotřeby energie z primárních energetických zdrojů
	odběratelé	Počet nových odběratelů napojených na inteligentní sítě
Snížení emisí skleníkových plynů	tuny ekv. CO_2	Odhadovaný pokles skleníkových plynů v ekvivalentu CO_2
Doprava		
Železnice	km	Celková délka nové železniční tratě
	km	Celková délka rekonstruované nebo modernizované železniční tratě
Silnice	km	Celková délka nově vybudovaných silnic
	km	Celková délka rekonstruovaných nebo modernizovaných silnic
Městská doprava	jízdy cestujících	Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované městské dopravní služby
Vnitrozemské vodní cesty	tunokilometry	Zvýšení objemu nákladu přepravovaného po zdokonalených vnitrozemských vodních cestách

Pozměňovací návrh

	JEDNOTKA	**NÁZEV**
Životní prostředí		
Pevný odpad	tuny	Zvýšení kapacity pro recyklaci odpadů
Zásobování vodou	osoby	Počet obyvatel nově připojených na zlepšené zásobování vodou
	m^3	Odhadované snížení úniku vody z vodovodních sítí
Čištění odpadních vod	ekvivalentní obyvatelé	Počet obyvatel nově připojených na zlepšené čištění odpadních vod
Služby v oblasti ochrany životního prostředí	***číslo***	***Počet malých a středních podniků a veřejnoprávních orgánů, které využívají služeb v oblasti environmentální výkonnosti podniků***
Předcházení rizikům a řízení rizik	osoby	Počet obyvatel chráněných opatřeními proti povodním
	osoby	Počet obyvatel chráněných opatřeními proti lesním požárům a dalšími ochrannými opatřeními
Rekultivace území	hektary	Celková plocha rekultivovaného území
Zakrytí půdy	hektary	Změny v ploše zakryté půdy v důsledku rozvoje
Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha stanovišť v lepším stavu z hlediska ochrany
Energie a změna klimatu		
Obnovitelné zdroje energie	MW	Nová kapacita výroby energie z obnovitelných zdrojů
	%	***Podíl energie z obnovitelných zdrojů v konečné spotřebě energie***
Energetická účinnost	domácnosti	Počet domácností s lépe klasifikovanou spotřebou energie
	kWh/rok	Pokles spotřeby energie z primárních energetických zdrojů
	tuny ropného ekvivalentu	***Hrubá spotřeba energie podle odvětví***
	odběratelé	Počet nových odběratelů napojených na inteligentní sítě
Snížení emisí skleníkových plynů	tuny ekv. CO_2	Odhadovaný pokles skleníkových plynů v ekvivalentu CO_2
Doprava		

Železnice	km	Celková délka nové železniční tratě
	km	Celková délka rekonstruované nebo modernizované železniční tratě
Silnice	km	Celková délka nově vybudovaných silnic
	km	Celková délka rekonstruovaných nebo modernizovaných silnic
Městská doprava	jízdy cestujících	Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované městské dopravní služby
Vnitrozemské vodní cesty	tunokilometry	Zvýšení objemu nákladu přepravovaného po zdokonalených vnitrozemských vodních cestách

POSTUP

Název	Fond soudržnosti a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
Referenční údaje	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	REGI 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	ITRE 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Patrizia Toia 15.11.2011
Projednání ve výboru	23.4.2012
Datum přijetí	19.6.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 51 –: 0 0: 3
Členové přítomní při konečném hlasování	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Zigmantas Balčytis, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Vicky Ford, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marisa Matias, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Niki Tzavela, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Henri Weber
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Antonio Cancian, António Fernando Correia de Campos, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Werner Langen, Mario Pirillo, Lambert van Nistelrooij
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(í) při konečném hlasování	Jorgo Chatzimarkakis

20. 6. 2012

STANOVISKO VÝBORU PRO DOPRAVU A CESTOVNÍ RUCH

pro Výbor pro regionální rozvoj

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
(COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD))

Navrhovatel: Michael Cramer

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Návrh Komise

Toto nařízení stanoví ustanovení o Fondu soudržnosti a zrušuje nařízení (ES) č. 1084/2006. Fond soudržnosti poskytuje podporu členským státům, jejichž HND na obyvatele je nižší než 90 % průměru EU-27, při investování do dopravních sítí TEN-T a do životního prostředí a také do energetických projektů prospěšných pro životní prostředí. S cílem zajistit koherenci s transevropskými dopravními sítěmi (TEN-T) a nástrojem pro propojení Evropy (CEF) návrh předpokládá, že z rozpočtu Fondu soudržnosti na období 2014–2020 bude vyčleněna částka 10 miliard EUR na financování hlavních dopravních sítí v rámci nástroje pro propojení Evropy.

Názor navrhovatele

Navrhovatel podporuje návrh Komise, je ovšem pro to, aby byly do strukturálních nástrojů EU lépe začleněny cíle strategie EU 2020, zejména pokud jde o priority financování. Dále je nezbytně nutný soulad mezi tímto nařízením a nařízeními o transevropských dopravních sítích (TEN-T) a o nástroji pro propojení Evropy (CEF).

Podporuje přístup zaměřený na výsledky a větší využívání podmíněnosti *ex ante*, pokud se jedná o přechod k udržitelnější a účinnější dopravě a mobilitě a také o bezpečnost, snižování hluku, právní předpisy v oblasti životního prostředí a ochranu klimatu a biologické rozmanitosti.

V dopravě se vyprodukuje zhruba 24 % veškerých emisí CO_2 a jejich množství se od roku 1990 zvýšilo o 34 %. Vzhledem k době, která je zapotřebí ke koncipování a realizaci rozsáhlých infrastrukturních projektů, budou investice v příštích letech určující pro to, jaká

bude doprava a mobilita v příštích desetiletích. V zájmu zajištění kvalitní úrovně života pro příští generace občanů EU by měly evropské projekty podporovat udržitelné druhy dopravy a zaměřit se na řetězce mobility, v nichž se kombinuje chůze, jízda na kole, sdílení automobilů, společné využívání automobilů a veřejná doprava a které jsou dostatečně pružné, aby vyhovovaly potřebám nových řešení v oblasti mobility.

Protože Fond soudržnosti a EFRR jsou hlavním zdrojem financování EU v oblasti dopravy, je zásadní přesunout priority financování EU v příslušných rámcích a zaměřit se na investice do inteligentní a udržitelné mobility, aby se zamezilo jakýmkoli souvisejícím externím nákladům v budoucnosti nebo se alespoň tyto náklady omezily. Tím se také sníží zátěž pro budoucí veřejné rozpočty na úrovni regionů, členských států a EU. Evropa si už nemůže dovolit podporovat mimořádně nákladné a zdlouhavé projekty velkého rozsahu. Namísto velkých ambic začíná EU jednat chytře.

V tomto ohledu je rozhodující evropská přidaná hodnota a navrhovatel je toho mínění, že zaměření na strukturální podporu by se mělo soustředit na posílení intermodality a odstranění úzkých profilů, zacelení chybějících přeshraničních vazeb a také zajištění plného dodržování právních předpisů pro bezpečnost a ochranu životního prostředí, klimatu a biologické rozmanitosti. Proto je zapotřebí lepších posouzení dopadu na životní prostředí a jasných kritérií *ex ante*, aby byli příjemci motivováni a přehodnotili své politiky na národní, regionální a místní úrovni.

Tento pohled odrážejí níže uvedené pozměňovací návrhy.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro dopravu a cestovní ruch vyzývá Výbor pro regionální rozvoj jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Článek 174 Smlouvy stanoví, že Unie by měla rozvíjet a prosazovat svou činnost vedoucí k posilování hospodářské, sociální a územní soudržnosti. Fond soudržnosti by proto měl poskytovat finanční příspěvky na projekty ve sféře životního prostředí a na transevropské sítě v oblasti dopravní infrastruktury.	(1) Článek 174 Smlouvy stanoví, že Unie by měla rozvíjet a prosazovat svou činnost vedoucí k posilování hospodářské, sociální a územní soudržnosti. Fond soudržnosti by proto měl poskytovat finanční příspěvky na projekty ***s evropskou přidanou hodnotou*** ve sféře životního prostředí a na transevropské sítě v oblasti dopravní infrastruktury.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Projekty v oblasti transevropské dopravní sítě financované Fondem soudržnosti mají respektovat hlavní směry přijaté rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 661/2010/EU ze dne 7. července 2010 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě[9]. Za účelem soustředění úsilí by měla být dána přednost projektům společného zájmu vymezeným v uvedeném rozhodnutí.	(4) Projekty v oblasti transevropské dopravní sítě financované Fondem soudržnosti mají respektovat hlavní směry přijaté rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady č. 661/2010/EU ze dne 7. července 2010 o hlavních směrech Unie pro rozvoj transevropské dopravní sítě[9]. Za účelem soustředění úsilí by měla být dána přednost projektům společného zájmu vymezeným v uvedeném rozhodnutí***, přičemž by měla nejprve být stanovena jejich přesná definice a jejich klíčové cíle***.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4a) Při vytváření, definování a provádění projektů by měl být zajištěn přístup pro osoby s postižením v souladu s článkem 9 Úmluvy Organizace spojených národů o právech osob se zdravotním postižením.

Odůvodnění

EU a většina členských států jsou smluvními stranami Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením, zatímco ve zbývajících členských státech probíhá proces její ratifikace. Proto je třeba aktivně usilovat o odstranění všech zbývajících překážek, v neposlední řadě i prostřednictvím využívání fondů politiky soudržnosti k tomuto účelu.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4b) vzhledem k tomu, že odvětví dopravy vyprodukuje 24 % veškerých emisí CO_2 v EU a emise z dopravy se v EU zvýšily od roku 1990 o 34 %[1], je přechod k větší podpoře udržitelné mobility zásadní pro dosažení cílů stanovených v Bílé knize Komise – Plán jednotného evropského dopravního prostoru – vytvoření konkurenceschopného dopravního systému účinně využívajícího zdroje[2] a ve stejnojmenném usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. prosince 2011[3].
	Viz zprávu č. 9/2009 Evropské agentury pro životní prostředí s názvem „Trendy a vyhlídky v oblasti emisí skleníkových plynů v Evropě v roce 2009. Sledování pokroku při dosahování cílů Kjótského protokolu.
	[2] COM 2011(144)
	[3] P7_TA(2011)0584

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4c) Vzhledem k tomu, že se počet chybějících vazeb v udržitelných přeshraničních spojeních, například na železnici, v mnoha regionech od pádu železné opony zvýšil, měla by EU považovat za prioritní revitalizaci přeshraničních spojení, zejména spojení mezi novými členskými státy a do nich, protože tyto projekty vytvářejí skutečnou evropskou přidanou hodnotu a současně přispívají k ochraně životního prostředí, klimatu a biologické rozmanitosti a zlepšují přístup k transevropské

dopravní síti (TEN-T).

Pozměňovací návrh 6
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 d (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4d) 90 % všech cest automobilem v evropských městech je na trase kratší než 6 km, a proto je zde značný potenciál pro přechod na jiný způsob dopravy – chůzi, cyklistice a k veřejné dopravě.

Pozměňovací návrh 7
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 e (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4e) Je nezbytné stanovit nové priority financování, neboť v minulosti byla největší část dopravních investic z Fondu soudržnosti určena na silniční dopravu, a to i přesto, že ze silniční dopravy již pochází 72 % všech emisí skleníkových plynů, které vznikají v odvětví dopravy v Unii[1].
	_____
	Viz zprávu Evropské agentury pro životní prostředí č. 7/2011 – TERM 2011: ukazatele sledování pokroku v dopravě. Plnění environmentálních cílů v Evropě.

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Aby bylo možné řešit specifické potřeby Fondu soudržnosti, a v souladu se strategií Evropa 2020, podle které by	(6) Aby bylo možné řešit specifické potřeby Fondu soudržnosti, a v souladu se strategií Evropa 2020, podle které by

politika soudržnosti měla podporovat potřebu dosáhnout inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění, je nutné stanovit investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v nařízení (EU) č. […]/2012 [nařízení o společných ustanoveních].	politika soudržnosti měla podporovat ***dodržování zásady územní soudržnosti,*** potřebu dosáhnout inteligentního a udržitelného růstu podporujícího začlenění[11] ***a zároveň minimalizovat vnější náklady***, je nutné stanovit investiční priority v rámci tematických cílů stanovených v nařízení (EU) č. […]/2012 [nařízení o společných ustanoveních].

Pozměňovací návrh 9
Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6a) Článek 195 Smlouvy o fungování Evropské unie stanoví, že Unie doplňuje činnost členských států v odvětví cestovního ruchu, zejména podporou konkurenceschopnosti podniků Unie v tomto odvětví.

Odůvodnění

Od vstupu výše uvedené smlouvy v platnost je cestovní ruch výslovně definován jako jedna z oblastí politiky, v nichž může EU vyvíjet činnost. Tuto změnu je třeba promítnout do právních předpisů a pravidel financování.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Měl by být stanoven společný soubor ukazatelů pro posouzení pokroku při provádění programů, dříve než členské státy vypracují návrhy svých operačních programů. Tyto ukazatele by měly být doplněny ukazateli specifickými pro jednotlivé programy.	(7) ***Na základě přístupu založeného na výsledcích vycházejícího ze strategie Evropa 2020*** by měl být stanoven společný soubor ukazatelů pro posouzení pokroku při provádění programů, dříve než členské státy vypracují návrhy svých operačních programů. Tyto ukazatele by měly být doplněny ukazateli specifickými pro jednotlivé programy.

Pozměňovací návrh 11
Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) investice do životního prostředí včetně oblastí souvisejících s udržitelným rozvojem a ***energetikou***, které představují přínos pro životní prostředí;	a) investice do životního prostředí včetně oblastí souvisejících s udržitelným rozvojem***, udržitelným cestovním ruchem*** a ***výrobou energie z obnovitelných zdrojů***, které představují přínos pro životní prostředí;

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. a – bod v

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
v) podporou nízkouhlíkových strategií pro městské oblasti;	v) podporou nízkouhlíkových strategií pro ***regionální, místní, venkovské a*** městské oblasti***, zejména ve vztahu k udržitelné intermodální dopravě a mobilitě***;

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) podporování ***udržitelné dopravy*** a odstraňování překážek v klíčových síťových infrastrukturách:	d) podporování ***účinné kombinované dopravy zaměřené na udržitelnou, bezpečnou a ekologicky účinnou dopravu*** a ***mobilitu se zaměřením na zlepšení stávající infrastruktury, doplnění chybějících přeshraničních spojení*** a odstraňování překážek v klíčových síťových infrastrukturách ***včetně spojení do regionálních, místních, venkovských a městských oblastí***:

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – bod i

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
i) podporou ***multimodálního*** jednotného evropského dopravního prostoru prostřednictvím investic do transevropské dopravní sítě;	i) podporou ***udržitelného, bezpečného a účinného*** jednotného evropského dopravního prostoru ***využívajícího kombinovanou dopravu*** prostřednictvím investic do transevropské dopravní sítě ***a zaměřením na integraci členských států, které přistoupily k Evropské unii dne 1. května 2004 či po tomto datu, a na jejich potřeby v oblasti infrastruktury na základě solidarity a územní soudržnosti***;

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – bod ii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
ii) rozvojem ***nízkouhlíkových dopravních systémů šetrnějších k životnímu prostředí včetně podpory udržitelné městské mobility***;	ii) ***zvyšováním energetické účinnosti v odvětví dopravy,*** rozvojem ***účinné kombinované dopravy zaměřené na udržitelnou, bezpečnou, inteligentní a interoperabilní dopravu a mobilitu, se zaměřením na podporu dostupných intermodálních řetězců veřejné dopravy – chůze – cyklistiky – spolujízdy – zvýšení obsazenosti automobilů; podpora těchto opatření je podmíněna přijetím plánu udržitelné městské mobility(SUMP)***;

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. d – bod iii

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
iii) rozvojem komplexních, vysoce kvalitních a interoperabilních železničních systémů;	iii) ***podporou optimálního rozvoje dopravy prostřednictvím zavedení inteligentních a přístupných systémů dopravy, např.*** rozvojem komplexních, vysoce kvalitních a interoperabilních železničních systémů***, zejména zavedením evropského systému řízení železničního provozu (ERTMS), snížením hlučnosti železniční nákladní dopravy u zdroje či podporou ekologických autobusových linek a udržitelné vodní dopravy***;

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení
Čl. 3 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ea) posilování koordinační role Komise (GŘ MOVE a REGIO) s cílem přispět ke zlepšení účinnosti financování a využití celého potenciálu Fondu soudržnosti;

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Společné ukazatele stanovené v příloze tohoto nařízení se použijí podle potřeby a v souladu s čl. 24 odst. 3 nařízení (EU) č. […]/2012 [nařízení o společných ustanoveních]. Pro společné ukazatele se stanoví výchozí hodnota na nule a kumulativní cílové hodnoty se stanoví pro rok 2022.	***Komise dále vytvoří seznam společných ukazatelů, přičemž zohlední mimo jiné minimalizaci vnějších nákladů, ochranu klimatu, snížení počtu nehod, znečištění ovzduší a hluku*** v souladu s čl. 24 odst. 3 nařízení (EU) č. […]/2012 [nařízení o společných ustanoveních] ***a ustanoveními usnesení Evropského parlamentu na téma „Plán jednotného evropského dopravního prostoru“ [2011/2096(INI)]***. Pro společné ukazatele se stanoví výchozí hodnota na nule a kumulativní cílové hodnoty se

stanoví pro rok 2022.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení
Čl. 4 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Pro ukazatele výsledků specifické pro jednotlivé programy se stanoví výchozí hodnoty na základě posledních dostupných údajů a cílové hodnoty se stanoví pro rok 2022, ***mohou však být*** vyjádřeny kvantitativně ***nebo*** kvalitativně.	3. Pro ukazatele výsledků specifické pro jednotlivé programy se stanoví výchozí hodnoty na základě posledních dostupných údajů a cílové hodnoty se stanoví pro rok 2022, ***přičemž budou*** vyjádřeny ***jak*** kvantitativně***, tak*** kvalitativně.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení
Článek 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 6a
	Hodnocení
	Nejpozději do 31. prosince 2017 předloží Komise Evropskému parlamentu hodnotící zprávu o plnění cílů stanovených tímto nařízením.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení
Čl. 7 – odst. 1 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	1b. Nejpozději dva roky po ukončení programu provede Komise* ex post *posouzení jeho dopadů a evropské přidané hodnoty a předloží zprávu o tomto posouzení Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu

výboru a Výboru regionů.

Odůvodnění

Provádění článku 50 nařízení o společných ustanoveních.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení
Příloha – řádek 6

Znění navržené Komisí		
Čištění odpadních vod	ekvivalentní obyvatelé	***Počet obyvatel nově připojených na zlepšené čištění odpadních vod***
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Čištění odpadních vod	ekvivalentní obyvatelé	***Dodatečná kapacita čištění odpadních vod***

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení
Příloha – řádek 13

Znění navržené Komisí		
Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha stanovišť ***v lepším stavu z hlediska ochrany***
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Příroda a biologická rozmanitost	hektary	Rozloha stanovišť ***obnovených biotopů***

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení
Příloha – řádek 22a (nový)

Znění navržené Komisí		
Železnice	km	Celková délka nové

		železniční tratě
	km	Celková délka rekonstruované nebo modernizované železniční tratě
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Železnice	km	Celková délka nové železniční tratě
	km	Celková délka rekonstruované nebo modernizované železniční tratě
	počet	***Nově vybudované, rekonstruované nebo modernizované přeshraniční úseky***

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení
Příloha – řádky 22 b a 22 c (nové)

Znění navržené Komisí		
Doprava		
Železnice	km	Celková délka nové železniční tratě
	km	Celková délka rekonstruované nebo modernizované železniční tratě
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Doprava		
Železnice	km	Celková délka nové železniční tratě
	km	Celková délka rekonstruované nebo modernizované železniční tratě
	tunokilometry	***Zvýšení objemu zboží přepraveného nákladní dopravou***

	cestující/km	***Zvýšení počtu cestujících přepravených železniční dopravou***

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení
Příloha – řádek 22 d (nový)

Znění navržené Komisí		
Doprava		
Železnice	km	Celková délka nové železniční tratě
	km	Celková délka rekonstruované nebo modernizované železniční tratě
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Doprava		
Železnice	km	Celková délka nové železniční tratě
	km	Celková délka rekonstruované nebo modernizované železniční tratě
	km	***Celková délka železniční tratě vybavené systémem ERTMS***

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení
Příloha – řádek 24a (nový)

Znění navržené Komisí		
Silnice	km	Celková délka nově vybudovaných silnic
	km	Celková délka rekonstruovaných nebo modernizovaných silnic

Pozměňovací návrh Parlamentu		
Silnice	km	Celková délka nově vybudovaných silnic
	km	Celková délka rekonstruovaných nebo modernizovaných silnic
	počet	***Nově vybudované, rekonstruované nebo modernizované přeshraniční úseky***

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení
Příloha – řádek 25a (nový)

Znění navržené Komisí		
Městská doprava	jízdy cestujících	Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované městské dopravní služby
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Městská doprava	jízdy cestujících	Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované městské dopravní služby
	procenta	***Změna modálního podílu veřejné dopravy a nemotorizované mobility, jako například chůze a cyklistiky***

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení
Příloha – řádek 25 b (nový)

Znění navržené Komisí		
Městská doprava	jízdy cestujících	Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované městské

		dopravní služby
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Městská doprava	jízdy cestujících	Nárůst počtu jízd cestujících používajících podporované městské dopravní služby
	vozidla s ekologicky účinnějšími motory	***Zvýšení počtu vozidel pro ekologicky účinnější městskou dopravu a rozvoj příslušné infrastruktury***

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení
Příloha – řádek 26a (nový)

Znění navržené Komisí		
Vnitrozemské vodní cesty	tunokilometry	Zvýšení objemu nákladu přepravovaného po zdokonalených vnitrozemských vodních cestách
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Vnitrozemské vodní cesty	tunokilometry	Zvýšení objemu nákladu přepravovaného po zdokonalených vnitrozemských vodních cestách
	jízdy cestujících	***Zvýšení počtu cestujících využívajících dopravní služby na vnitrozemských vodních cestách***

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení
Příloha – řádek 26 b (nový)

Znění navržené Komisí		

Pozměňovací návrh Parlamentu		
Vliv na klima	***miliony tun ekvivalentu CO_2***	***Změna množství emisí skleníkových plynů v důsledku spolufinancovaných opatření***

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení
Příloha – řádek 26 c (nový)

Znění navržené Komisí		
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Cestovní ruch	***EUR***	***Objem investic do inteligentní a udržitelné mobility***

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení
Příloha – řádky 26 d, 26 e a 26 f (nové)

Znění navržené Komisí		
Pozměňovací návrh Parlamentu		
Cestovní ruch	***EUR***	***Objem investic do zlepšení přístupu ke službám cestovního ruchu pro osoby se sníženou pohyblivostí***
	EUR	***Objem investic do cyklistických sítí***
	EUR	***Objem investic do přírodního, kulturního, průmyslového a historického dědictví***

POSTUP

Název	Fond soudržnosti a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006
Referenční údaje	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)
Příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	REGI 25.10.2011
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	TRAN 25.10.2011
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Michael Cramer 24.11.2011
Projednání ve výboru	28.2.2012 24.4.2012 18.6.2012
Datum přijetí	19.6.2012
Výsledek konečného hlasování	+: 34 –: 0 0: 4
Členové přítomní při konečném hlasování	Magdi Cristiano Allam, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Philip Bradbourn, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Ádám Kósa, Werner Kuhn, Bogusław Liberadzki, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Keith Taylor, Silvia-Adriana Ţicău, Giommaria Uggias, Peter van Dalen, Dominique Vlasto, Artur Zasada, Roberts Zīle
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Spyros Danellis, Gilles Pargneaux, Alfreds Rubiks
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(í) při konečném hlasování	María Irigoyen Pérez

POSTUP

Název	Fond soudržnosti a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1084/2006			
Referenční údaje	COM(2011)0612 – C7-0325/2011 – 2011/0274(COD)			
Datum předložení EP	6.10.2011			
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	REGI 25.10.2011			
Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko Datum oznámení na zasedání	BUDG 25.10.2011	EMPL 25.10.2011	ENVI 25.10.2011	ITRE 25.10.2011
	TRAN 25.10.2011			
Nezaujetí stanoviska Datum rozhodnutí	EMPL 27.10.2011			
Zpravodaj(ové) Datum jmenování	Victor Boştinaru 21.6.2011			
Projednání ve výboru	22.11.2011	25.1.2012	28.2.2012	20.3.2012
	26.4.2012	30.5.2012	21.6.2012	11.7.2012
	26.11.2012	24.1.2013	19.2.2013	19.3.2013
	23.4.2013	29.5.2013	19.6.2013	
Datum přijetí	10.7.2013			
Výsledek konečného hlasování	+: –: 0:	43 0 1		
Členové přítomní při konečném hlasování	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Catherine Bearder, Jean-Jacob Bicep, Victor Boştinaru, John Bufton, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Brice Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Jacek Olgierd Kurski, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska			
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Jan Březina, Andrea Cozzolino, Karima Delli, Cornelia Ernst, Ivars Godmanis, Evžen Tošenovský, Giommaria Uggias			
Datum předložení	18.7.2013			